

ФУТБОЛЬНЫЙ
КЛУБ

«ШЕРИФ»



2018



ОБРАЩЕНИЕ
ПРЕЗИДЕНТА СПОРТИВНОГО
КЛУБА «ШЕРИФ»

THE DECLARATION BY
THE PRESIDENT
OF THE SC «SHERIFF».

СОЗИДАТЬ И РАЗВИВАТЬСЯ ВО ИМЯ ФУТБОЛА!

Дорогие друзья!

Футбол – это больше, чем просто игра! Он влюбил в себя миллионы людей по всему миру. Футбол способен дарить радость и незабываемые эмоции. У нас, в Приднестровье, к футболу относятся с большим уважением. С именем футбольного клуба «Шериф» связаны самые яркие и значимые победы в истории местного футбола.

Построенный в 2002 году спорткомплекс «Шериф», помогает нашему клубу успешно развиваться, и развивается параллельно с ним. За несколько лет на территории спорткомплекса был открыт современный крытый 50-метровый бассейн и детский бассейн, разбиты новые теннисные корты и тренировочные футбольные поля, построен комплекс крытых теннисных кортов. Отвечая всем международным стандартам, спортивный комплекс заложил отличную базу для становления в Приднестровье не только футбола, но и других видов спорта.

В 1997 году в Тирасполе появился клуб, который сегодня является флагом молдавского футбола. Конечно, по мировым меркам 19 лет – это небольшой возраст для клуба, однако все эти годы «Шериф» шёл по верному пути, одерживая яркие победы и завоёвывая новые трофеи. На счету футбольного клуба «Шериф» 13 чемпионских титулов, 8 Кубков Молдовы, 6 Суперкубков Молдовы и 2 Кубка чемпионов Содружества.

Своей игрой «Шериф» заставил считаться с

собой не только в Молдавии, но и в Европе. За последние годы клуб трижды выступал в групповой стадии лиги Европы УЕФА. Следующий, 2017 год, будет юбилейным годом для ФК «Шериф»! Надеюсь, он станет переломным, и на радость всем болельщикам страны, клубу покорится доселе недостижимый рубеж – групповой этап Лиги Чемпионов УЕФА.

Наш город и наши болельщики уже доказали, что столица Приднестровья достойна принимать футбольные матчи самого высокого уровня. «Шериф» поддерживают одни из самых преданных, организованных и страстных болельщиков в стране.

Забываясь о поддержке спортивных талантов, футбольный клуб «Шериф» развивает собственную детскую академию, в которой ежегодно обучаются футбольному мастерству до 600 воспитанников. На спорткомплексе «Шериф» регулярно проводятся международные детско-юношеские турниры, что позволяет подрастающему поколению спортсменов повышать уровень своего мастерства.

Буклет, находящийся перед вами, позволяет внимательнее взглянуть на инфраструктуру спорткомплекса «Шериф». Сегодня на его территории можно заниматься не только футболом, но и другими видами спорта: теннисом, плаванием, волейболом, баскетболом, мини-футболом, гандболом. У нас есть всё необходимое для будущего приднестровского спорта. Мы не собираемся останавливаться на достигнутом результате, и будем продолжать работать над развитием спорта в регионе. Ставить цели и достигать их – наша миссия на благо каждого человека, равнодушного к спорту.

Где согласие – там победа!

С уважением, Виктор ГУШАН

TO CREATE AND DEVELOP IN THE NAME OF FOOTBALL!

Dear Friends! There is some space for football in the life of each of us. A love of this game unites cities, countries and even continents. The growth of football in our region was taking place beneath our eyes. The Sports complex Sheriff, built in 2002, became a cornerstone of the whole of Transnistrian football industry and allowed it to move to a new stage of development, having enabled also the like-named football club to strengthen its position.

The football club Sheriff, established on 4th April, 1997, is rightfully considered as the most titled club in Moldova. It has 13 championship titles, 8 Cups and 5 Super Cups of Moldova, and, of course, 2 Commonwealth Cups of 2003 and 2009, thanks to which the team was bestowed a title of the best CIS Club twice.

The booklet you hold in your hands gives a visualization of our Sports complex, its infrastructure and training ground. A number of famous football clubs have already duly appreciated the benefits and advantages of arranging training camps around here, in Tiraspol.

We also take care of the future of our football, when holding international tournaments along with the matches of the European level and arranging training camps for children and junior football teams, which give our young generation an opportunity to develop their skills in contemporary conditions.

We strive for new achievements and think it is our duty to enhance the contribution to the development of football. Harmonically following the path of creativeness, every year we set ourselves the most ambitious goals.

Sincerely yours,
Viktor GUSHAN

«ОРДЕН ЗА ЗАСЛУГИ»

«Орденом за заслуги» к столетнему юбилею ФИФА награждается Спортивный комплекс «Шериф» (г.Тирасполь, Молдова) за значительный вклад в развитие спорта.

Спортивный комплекс «Шериф» признан футбольными экспертами ФИФА и УЕФА одним из лучших мировых центров для подготовки и проведения международных матчей на всех уровнях.

Урс ЛИНСИ

Генеральный секретарь ФИФА, 2004 г.

THE «ORDER OF MERIT»

The Sports Complex «Sheriff» (Tiraspol, Moldova) has been awarded the «Order of Merit» dedicated to the 100th anniversary of FIFA for its great role in sports development.

The Sports Complex «Sheriff» has been recognized by experts of FIFA and UEFA as one of the best centers for holding international matches at all levels.

Urs LINSI,
FIFA General Secretary, 2004.





СПОРТКОМПЛЕКС

«ШЕРИФ»



- a. Главная арена.
- b. Малая арена.
- c. Крытая арена и Жилой комплекс.
- d. Академия Футбола
- e. Бассейн
- f. Тренировочные поля
- g. Открытые теннисные корты
- h. Крытые теннисные корты

- a. The Main arena
- b. The Small arena
- c. The Covered arena and The Residential complex
- d. The Football Academy
- e. The Swimming pool
- f. The Training fields
- g. Outdoor tennis courts
- h. Indoor tennis courts



Спортивный комплекс «Шериф» - крупнейшее сооружение спорта высших достижений Европы. Расположен в городе Тирасполе, в Приднестровье.

The Sports complex Sheriff is the largest high performance sport facility in Europe. It is located in Tiraspol city, in Transnistria.



ГЛАВНАЯ АРЕНА

Приоритетным объектом спорткомплекса, без сомнения, является Главная спортивная арена.

Вокруг арены разбиты газоны с вечнозеленой травой. Расположены автостоянки и удобные проходные, через которые зрители попадают непосредственно на стадион.

MAIN ARENA

The top-priority object of the sports complex is the Main sports arena, no doubt.

The arena is surrounded by evergreen grass lawns. There are parking lots and convenient entrance control posts there, through which the spectators enter the stadium.







На стадионе 13 тысяч зрительских мест.

Все трибуны имеют навесы, защищающие зрителей от непогоды.

Действует электронная система продажи билетов.

Освещение Главной арены может работать в четырех режимах, со световым потоком до 1600 люкс.

Система звука – от знаменитой немецкой фирмы «ElectroVoice». Аудиоисточники настраивались и тестировались индивидуально, что позволило создать эффект чистого направленного звука.

The stadium has a capacity of 13 thousand spectator seats.

All tribunes are equipped with canopies protecting the spectators from bad weather.

Tickets are sold through a special electronic ticketing system.

The illumination system of the Main arena can operate in four modes, with luminous power up to 1600 lux.





The sound system is provided by ElectroVoice, a well-known German company. Audio sources were installed and tested individually to guarantee the effect of pure direct sound.



На стадионе оборудованы современные раздевалки для футболистов и судей. Две раздевалки для футбольных команд включают в себя массажные, туалетные, душевые комнаты и рассчитаны на 30 человек каждая. Предусмотрены комнаты допинг контроля и делегата УЕФА, а также офис УЕФА, что позволяет стадиону принимать международные матчи Лиги Чемпионов УЕФА и Лиги Европы УЕФА, игры национальных и молодёжных сборных.

Над южной трибуной установлено полноцветное видеотабло общей площадью 48 квадратных метров.

Игровое поле размером 120 x 80 метров покрыто натуральным газоном, под которым находится эффективная дренажная система. Футбольное поле имеет автоматизированную систему полива и оборудовано подземной системой подогрева газона.

Здесь проводятся футбольные соревнования республиканского и международного масштаба, в которых уже успели принять участие команды из Европы, Балтики и стран СНГ.





The stadium is equipped with modern dressing rooms for football players and referees. Two dressing rooms for football teams include massage, toilet and shower rooms and are designed for 30 persons each. Doping control rooms, a room for a UEFA delegate, as well as a UEFA office, available at the premises, make it possible to entertain international matches of the UEFA Champions League and the UEFA Europa League, national and youth team games.

A full-colour 48 square meters video scoreboard is installed over the south tribune.

A football field 120 x 80 meters of size is covered with natural grass and equipped with an effective drainage system. The field is provided with an automatic sprinkler system and equipped with an underground heating system.

It is a place of holding republic and international football fixtures, which the teams from Europe, the Baltic and CIS countries have already had a chance to taken part in.



На Главной арене спорткомплекса играли такие топ-клубы как «Тоттенхэм Хотспур» (Англия), «Марсель» (Франция), Базель (Швейцария), Динамо Киев и Шахтер (Украина). Национальная сборная Молдовы принимала здесь сборную Голландии, Австрии и Белоруссии.

В подтрибунных помещениях расположены буфеты и туалетные комнаты для зрителей.

На западной трибуне оборудованы Большой и Малый конференц-залы и эксклюзивная «зона гостеприимства», которая может принять более 300 VIP-гостей.

Здесь же находятся рабочие комнаты средств массовой информации, комментаторские кабины и ложа для прессы, а также закрытые VIP-ложи, которые имеются и на восточной трибуне стадиона.

The Main arena of the sports complex saw such major clubs as Tottenham Hotspur (England), Marseille (France), Basel (Switzerland), Dynamo Kiev and Shakhtar (Ukraine). The national team of Moldova entertained here the teams of the Holland, Austria and Belorussia.

There are buffets and lavatories for spectators in under tribune premises.

At the western tribune there are large and small conference-halls and an exclusive hospitality area, which can hold more than 300 VIP-guests.

The western tribune also includes mass-media offices, commentator cabins, a press box and closed VIP-boxes, which are also present at the eastern tribune.

The Small arena is the second-largest sports ground of the Sports complex Sheriff.



Малая спортивная арена – вторая по величине спортивная площадка спорткомплекса «Шериф».

SMALL ARENA

The Small arena is the second-largest sports ground of the Sports complex Sheriff.

МАЛАЯ АРЕНА





Малая арена оборудована системами обеспечения, аналогичными тем, которые установлены на Главной арене.

Игровое поле размером 110 x 70 метров покрыто натуральным газоном, с эффективной системой подогрева и дренажа.

Вокруг футбольного поля проложено современное литое покрытие с беговыми дорожками.

Малая спортивная арена оснащена комментаторской ложей, технической зоной в которой находятся футбольные и судейские раздевалки, а так же буфеты и туалетные комнаты для зрителей. Действует электронная система продажи билетов.





The Small arena is equipped with supporting systems similar to the ones of the Main arena.

A football field 110 x 70 meters of size is covered with natural grass and equipped with effective heating and drainage systems.

The field is surrounded by the running tracks with modern cast surface.

The Small arena includes a commentator cabin, a technical area with dressing rooms for football players and referees, as well as buffets and lavatories for spectators. Tickets are sold through a special electronic ticketing system.



КРЫТАЯ АРЕНА

Одним из самых необычных строений спорткомплекса «Шериф» является Крытая арена. Она позволяет в комфортабельных условиях проводить тренировки и матчи в осенне-зимний и весенний периоды на игровом поле с искусственным покрытием фирмы Greenfields.

Уникальное строение Крытой арены высотой 37 метров оборудовано современной акустической системой, регулируемой системой освещения и полноцветным видеотаблом площадью 40 квадратных метров.



ENCLOSED ARENA

One of the most unusual constructions of the Sports complex Sheriff is the Covered arena. It allows carrying out trainings and matches in comfortable conditions during autumn-winter and spring seasons, on the playground with artificial Greenfields turf.

The unique structure of the 37 meters Covered arena is equipped with a modern sound system, controlled illumination system and a full-colour 40 square meters video scoreboard.





В технической зоне Крытой арены находятся судейские и футбольные раздевалки, комментаторская кабина.

Для удобства зрителей и болельщиков на стадионе расположены открытые VIP ложи, буфеты и туалетные комнаты.

The technical area of the Covered arena includes dressing rooms for football players and referees and a commentator cabin.

For convenience of spectators and fans there are open VIP-boxes, buffets and lavatories at the stadium.





Помимо футбольного поля в северной части Крытой арены к услугам спортсменов предоставляется игровой зал с паркетной площадкой размерами 25 x 50 метров. Зал оснащен раздевалками, готовыми принять одновременно 8 игровых команд.

Besides the football field, the southern part of the Covered arena comprises a sports hall with hardwood floor 25 x 50 meters sized. The hall is provided with dressing rooms which can hold up to 8 teams at a time.

В южной части Крытой арены расположена гостиница. К услугам футболистов, тренерского состава и администрации команды предоставляется 33 комфортабельных номера, а также конференц-зал, тренажерный зал, различные массажные комнаты, душевые и сауна с малым бассейном.

There is a hotel in the southern part of the Covered arena. Football players, coaching staffs and administrative personnel are offered 33 comfortable rooms, as well as a conference-hall, gym, different massage rooms, shower rooms and a sauna with a small swimming pool.







АКАДЕМИЯ ФУТБОЛА

Академия Футбола – один из приоритетных секторов спорткомплекса «Шериф». Одновременно здесь могут проходить обучение до 600 молодых футболистов. При Академии футбола имеется гостиница с комфортабельными жилыми комнатами на 2-3 человека, а также VIP номера для почетных гостей.

FOOTBALL ACADEMY

Football Academy is one of the foreground sectors of the Sports complex Sheriff. Up to 600 young football players can be taught and trained here at a time. The Academy has a hotel with comfortable double and triple rooms, and VIP-rooms for honoured guests.





Современные учебные классы, конференц-зал на 150 человек, удобные кабинеты для тренеров и воспитателей.

Modern classrooms, a conference hall with 150 seats, comfortable offices for coaches and mentors.





БАССЕЙН

Жемчужиной спорткомплекса «Шериф» по праву считается его плавательный бассейн. Единственный в Молдове 50-ти метровый крытый бассейн оборудован для занятий не только классическим плаванием, но и прыжками в воду, водному поло, подводному и синхронному плаванию.

Глубина бассейна варьирует от 1,8 метров до 4,6 метров. Ванна бассейна разделена на 8 плавательных дорожек. Вместительные трибуны, рассчитанные на 415 посадочных мест, позволяют с комфортом разместить зрителей спортивных соревнований.





Для подготовки посетителей бассейна к нагрузкам, связанным с плаванием, на территории бассейна функционирует разминочный тренажерный зал, укомплектованный специализированными тренажерами.

SWIMMING POOL

The swimming pool is rightfully considered as the jewel in the crown of the Sports complex Sheriff. It is the only one 50-meters long indoor swimming pool in Moldova, designed for training not only classic swimming, but also highboard diving, water polo, underwater swimming and synchronous swimming.



The depth of the swimming pool varies from 1,8 meters to 4,6 meters. The swimming bath is divided into 8 lap lanes. Spacious tribunes with 415 seats guarantee comfortable seating for all the spectators.

There is a warm-up gym at the territory of the swimming pool. It is equipped with specialized training simulators for preparation of a swimmer for the physical load he/she will be taking during swimming.



К услугам всех желающих спорткомплекс предоставляет сауны (финскую, инфракрасную, мини-сауну «Кедровая фитобочка»), посещение которых рекомендуется совмещать с занятиями в бассейне.

Anybody who wants to can visit saunas (Finnish sauna, infrared sauna, mini-sauna "Cedar phyto barrel"). It is recommended to combine swimming with sauna bathing.





ДЕТСКИЙ БАССЕЙН

Для юных любителей плавания работает крытый детский бассейн. Уникальное спортивное сооружение, соответствующее всем международным стандартам и требованиям. Конструкция детского бассейна позволяет устанавливать уровень глубины воды в его чаше на одном из четырех уровней: 60 см, 80 см, 100 см и 120 см. Таким образом, в детском бассейне могут заниматься дети от 3 до 10 лет.

Инфраструктура бассейна включает современные раздевалки с душевыми кабинками и гардеробной системой электронного типа, удобные зоны пропуска, повышенного уровня безопасности.



CHILDREN SWIMMING POOL

Young swim lovers can attend the indoor children swimming pool. It is a unique sports facility complying with all international standards and requirements. The design of the children swimming pool allows choosing one of four possible levels of water depth: 60 cm, 80 cm, 100 cm and 120 cm. Thus, the children swimming pool can be attended by children at the ages from 3 to 10 years old.

The infrastructure of the swimming pool includes modern locker rooms with shower cubicles and electronic cloth locker system, convenient and high security entrance control posts.



КОМБИНАТ ПИТАНИЯ

На территории Академии Футбола расположен комбинат питания.

Ежедневно повара высокого класса могут обслуживать одновременно более 300 человек. В настоящее время здесь питаются профессиональные футбольные команды, учащиеся академии футбола и работники спортивного комплекса «Шериф».

RESTAURANT

There is a food production facility at the territory of the Football Academy.

Highly skilled cooks can cater for more than 300 people per day. At the present time professional football players, Academy players and the personnel of the Sports complex Sheriff take meals there.



В распоряжении комбината питания работает уютный ресторан, где посетителям предлагается большой и разнообразный выбор блюд европейской кухни и других стран мира.

The food production facility includes a cozy restaurant offering a wide range of meal solutions originating from the European cuisine and other countries.



ТРЕНИРОВОЧНЫЕ ПОЛЯ

На территории комплекса разбиты одиннадцать тренировочных полей: семь с натуральным покрытием, три с искусственным, и одно, тренажерно - тренировочное поле с комбинированным покрытием.

Все поля оснащены современной дренажной системой и системой освещения в 400 люкс. Наличие тренировочных полей с искусственным покрытием фирмы «Field Turf» дает возможность не прерывать тренировочный процесс даже в зимний период.



TRAINING FIELDS

The sports complex boasts with 11 football training fields: seven fields with natural grass, three fields with artificial turf and one practice field with combination surface.

All fields are equipped with a modern drainage system and a 400 lux illumination system. Thanks to artificial training fields, the football players can continue practicing even during winter season.





ТЕННИСНЫЕ КОРТЫ

Для любителей большого тенниса по соседству с тренировочными полями расположен современный теннисный клуб, построенный с учетом международных требований и стандартов. В распоряжении любителей тенниса находится четыре корта с всепогодным покрытием «хард», четыре корта с грунтовым покрытием и четыре крытых теннисных корта, позволяющих продолжать тренировочный процесс круглый год и в любую погоду.

TENNIS COURTS

For tennis fans there is a modern tennis club located next to the football practice fields. The tennis club is constructed in accordance with the international requirements and standards.





Теннисный клуб оборудован всем необходимым, для проведения соревновательного и тренировочного процессов. На территории клуба имеются женская и мужская раздевалки с душевыми, бар с открытой террасой, а также места для парковки автомобилей.

Four hard all-season courts, four clay courts, and four indoor courts are at the disposal of those who are fond of tennis, affording them an opportunity to practice at any season and in all weather.

The tennis club is equipped with all the things needed for training and running the competitions. There are locker rooms and shower cubicles for men and women, a bar with the outdoor terrace and parking lots at the territory of the club.



Я знаю, что "Шериф" молодой клуб. Я надеюсь, что в один прекрасный день "Шериф" добьется больших успехов в европейских клубных турнирах. Такое великолепное отношение к футбольному хозяйству позволит команде достичь больших высот.

ПРЕЗИДЕНТ ФИФА Ж. БЛАТТЕР.
ТИРАСПОЛЬ, 22/08/2002

I know that "Sheriff" is a young club. I hope one fine day it will achieve great success in European club tournaments. Such a magnificent attitude to football facilities will allow the team to achieve great results.

FIFA PRESIDENT J. BLATTER
TIRASPOL 22/08/2002



НАШИ ГОСТИ

Возможности Спорткомплекса «Шериф» включают в себя больше 10 футбольных полей, 2 спортивных зала, бассейн, 12 теннисных кортов. Мягкий климат региона и наличие интересных спарринг партнеров из Молдовы, Украины и Румынии, четырёхзвёздочный гостиничный комплекс «Россия», расположенный вблизи спорткомплекса, делают это место идеальным для межсезонных сборов различных футбольных, баскетбольных, волейбольных, гандбольных, мини-футбольных клубов, а также для теннисистов и представителей водных видов спорта.



Браво «Шериф»!!! Это замечательный спорткомплекс.
Ах! Если б я был молодым!
С дружескими пожеланиями,

ПРЕЗИДЕНТ УЕФА М. ПЛАТИНИ
ТИРАСПОЛЬ, лето 2006

Bravo «Sheriff»!!! It's a significant sports complex.
I wish I were younger.

With the best regards

UEFA PRESIDENT M. PLATINI
TIRASPOL, SUMMER 2006



У меня такое впечатление, что я нахожусь на другой ПЛАНЕТЕ. Спасибо Вам за эти ощущения, за гостеприимство, за уважение. Желаю Вам МИРА на Вашей земле и чтобы всё, Вами задуманное, сбылось.

С уважением, команда «Арсенал», Киев.

Александр ЗАВАРОВ. ТИРАСПОЛЬ, 1/03/2007

I have the feeling of being in another world. Thank you for having these emotions, for your hospitality and respect. I wish you to live in peace and let all your dreams come true.

Sincerely yours FC «Arsenal» Kiev.

Alexander ZAVAROV. TIRASPOL, 1/03/2007

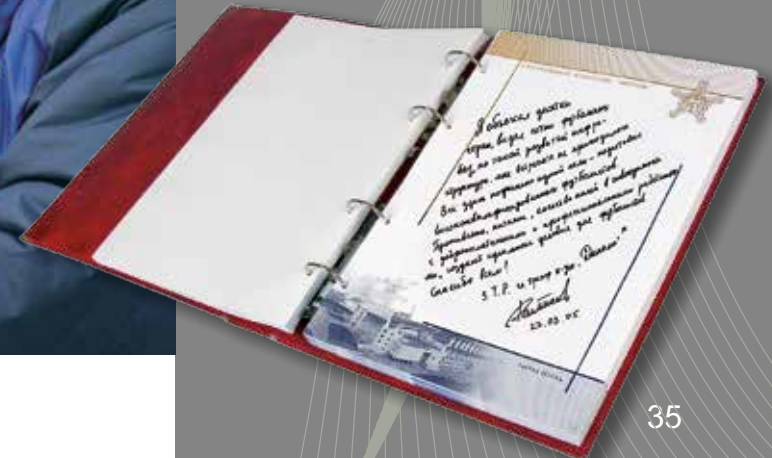


Я объехал десятки стран, видел сотни футбольных баз, но такой развитой инфраструктуры, мне встречать не приходилось. Всё здесь подчинено одной цели - подготовке высококвалифицированных футболистов. Проживание, питание, качество полей в совокупности с доброжелательными профессиональными работниками, создают идеальные условия для футболистов. Спасибо всем!

Олег РОМАНЦЕВ, ТИРАСПОЛЬ, 27/03/2005

I've visited dozens of countries and seen hundreds of football complexes, but I've never met such a well-developed infrastructure. Everything is submitted to the purpose of preparation high qualified football players. Living and food facilities, the quality of fields, friendly and professional staff of the complex create perfect conditions for football players. Thank you everyone!

Oleg ROMANTSEV, TIRASPOL, 27/03/2005



OUR GUESTS

The Sports complex Sheriff includes 11 football fields, 2 sports halls, a swimming pool, 12 tennis courts. Mild climate of the region and the presence of strong sparring partners from Moldova, Ukraine, and Romania, as well as the 4-star Russia Hotel complex located close to the sports complex, make this place ideal for arranging interseasonal camps of different football, basketball, volleyball, handball, mini-football clubs, as well as tennis players and members of water sports.



Услугами спорткомплекса уже успели воспользоваться:

Футбольные команды из России: Динамо (Москва), Анжи (Махачкала), Волга (Нижний Новгород) и Томь (Томск).

Футбольные команды из Румынии: Васлуй, Ботошань, Политехника (Яссы) и Оцелул.

А так же команды футбольных клубов Интер Баку (Азербайджан), Эльфсборг (Швеция) и МЕАП (Кипр).

Девятикратный чемпион России и трехкратный победитель Турнира европейских чемпионов по мини-футболу - Дина (Москва).

Так же услугами спорткомплекса по подготовке к международным матчам воспользовались молодежные сборные Германии, Португалии, Румынии, Украины, Беларуси и Швейцарии.





The following guests have already had a chance to make use of services of the sports complex:

Football teams from Russia: Dynamo (Moscow), Anji (Makhachkala), Volga (Nizhny Novgorod) and Tom (Tomsk).

Football teams from Romania: Vaslui, Botosani, Politehnica (Iasi) and Ocelul.

The teams of such football clubs as Inter Baku (Azerbaijan), Elfsborg (Sweden) and MEAP (Cyprus).

Nine times champion of Russia and three times champion of the European mini-football champions Tournament - Dina (Moscow).

Under-21 teams of Germany, Portugal, Romania, Ukraine, Belorussia and Switzerland also made use of services of the sports complex to prepare themselves for international matches.



ФИНАНСЫ

ЗАО "СК "Шериф"
 Финансовая отчетность за период с 01.01.2018 г. по 31.12.2018 г.
 (все суммы указаны в молдавских леях, если не обозначены в иной валюте)

Бухгалтерский баланс на 31.12.2018 г.

Оборотные активы

Денежные средства и их эквиваленты
 Дебиторская задолженность по трансферам игроков
 Дебиторская задолженность компаний группы и прочих связанных сторон
 Прочая дебиторская задолженность
 Налоговые активы
 Товарно-материальные запасы
 Прочие оборотные активы
Итого Оборотные активы

| примечание/ раскрытие | 2018 | 2017 |
|--------------------------|------------|------------|
| ОЛДС | 13 770 182 | 980 234 |
| 11 | - | 1 718 023 |
| 8 | - | - |
| | 1 172 184 | 644 434 |
| | - | - |
| | 24 802 436 | 23 740 687 |
| | - | - |
| | 39 744 802 | 27 083 378 |

Внеоборотные активы

Долгосрочные материальные активы
 Нематериальные активы - Игроки
 Нематериальные активы - Прочее
 Дебиторская задолженность по трансферам игроков
 Дебиторская задолженность компаний группы и прочих связанных сторон
 Налоговые активы
 Инвестиции
 Прочие внеоборотные активы
Итого Внеоборотные активы

| | | |
|----|-------------|-------------|
| 2 | 186 730 772 | 198 732 310 |
| 3 | 4 012 965 | 405 130 |
| 3 | - | - |
| 11 | - | - |
| 8 | - | - |
| | - | - |
| 4 | - | - |
| | - | - |
| | 190 743 737 | 199 137 440 |

Итого активы

230 488 539 226 220 818

Краткосрочные обязательства

Банковские овердрафты
 Банковские кредиты и прочие займы
 Задолженность перед Компаниями группы и Прочими связанными сторонами (включая кредиты и займы)
 Кредиторская задолженность по трансферам игроков
 Задолженность перед сотрудниками по договорным и правовым обязательствам
 Задолженность перед социальными фондами и налоговыми органами по договорным и правовым обязательствам перед сотрудниками
 Доходы будущих периодов
 Прочая кредиторская задолженность
 Прочие налоговые обязательства
 Краткосрочные резервы
 Прочие краткосрочные обязательства
Итого Краткосрочные обязательства

| | | |
|----|-----------|-----------|
| 5 | - | - |
| 5 | - | - |
| 8 | 243 785 | 314 670 |
| 12 | - | - |
| 9 | 3 601 031 | 3 416 362 |
| 10 | 286 744 | 265 041 |
| | - | - |
| | 717 632 | 866 731 |
| | - | - |
| 6 | 440 597 | 461 197 |
| | 309 913 | 250 907 |
| | 5 599 702 | 5 574 908 |

Долгосрочные обязательства

Банковские кредиты и прочие займы
 Задолженность перед Компаниями группы и Прочими связанными сторонами (включая кредиты и займы)
 Кредиторская задолженность, относящаяся к трансферам игроков
 Задолженность перед сотрудниками
 Задолженность перед социальными фондами и налоговыми органами
 Доходы будущих периодов
 Прочие налоговые обязательства
 Долгосрочные резервы
 Прочие долгосрочные обязательства

| | | |
|----|-------------|-------------|
| 5 | - | - |
| 8 | 336 655 113 | 365 524 843 |
| 12 | - | - |
| 9 | - | - |
| 10 | - | - |
| | - | - |
| | - | - |
| 6 | - | - |
| | - | - |

ЗАО "СК "Шериф"
 Финансовая отчетность за период с 01.01.2018 г. по 31.12.2018 г.
 (все суммы указаны в молдавских леях, если не обозначены в иной валюте)

Бухгалтерский баланс на 31.12.2018 г.

Итого Долгосрочные обязательства

336 655 113 365 524 843

Итого Обязательства

342 254 815 371 099 751

Чистые активы (обязательства)

- 111 766 276 - 144 878 933

Капитал

Акционерный (фондовый) капитал
 Нераспределенная прибыль
 Прочие резервы
Итого Капитал

| | | |
|---|---------------|---------------|
| 7 | 84 183 276 | 86 142 762 |
| 7 | - 196 479 804 | - 231 564 288 |
| 7 | 530 250 | 542 593 |
| | - 111 766 278 | - 144 878 933 |

Итого капитал и обязательства

230 488 537 226 220 818

Подтверждаем, что данные, содержащиеся в приведенной выше таблице, являются полными и внесены без ошибок.

Руководитель

Гл. бухгалтер
 М.П.

14.03.2019



2018



ФИНАНСЫ

ЗАО "СК "Шериф"
 Финансовая отчетность за период с 01.01.2018 г. по 31.12.2018 г.
 (все суммы указаны в молдавских леях, если не обозначены в иной валюте)

Отчёт о финансовых результатах за 2018 год

| примечание | 2018 | 2017 |
|---|-------------------|--------------------|
| Выручка от продажи билетов - сезонные абонементы | - | - |
| Выручка от продажи билетов - членские взносы | - | - |
| Выручка от продажи билетов - VIP билеты/пакеты гостеприимства | 80 587 | 209 714 |
| Выручка от продажи билетов - матчи национальных соревнований | 1 066 269 | 3 426 488 |
| Выручка от продажи билетов - клубные турниры УЕФА | - | - |
| Выручка от продажи билетов - Прочее (без разбивки) | - | - |
| Итого Выручка от продажи билетов | 1 146 856 | 3 636 202 |
| Доход от спонсорских и рекламных услуг - спонсор-производитель спортивной формы | - | - |
| Доход от спонсорских и рекламных услуг - главный спонсор на игровой форме | - | - |
| Доход от спонсорских и рекламных услуг - спонсор стадиона | - | - |
| Доход от спонсорских и рекламных услуг - реклама на бортах по периметру поля и рекламных щитах | 23 087 | 137 073 |
| Доход от спонсорских и рекламных услуг - Прочее (без разбивки) | - | - |
| Итого Доход от спонсорских и рекламных услуг | 23 087 | 137 073 |
| Права на трансляцию - матчи национальных соревнований | - | - |
| Права на трансляцию - Прочее (без разбивки) | - | - |
| Итого Права на трансляцию | - | - |
| Коммерческая деятельность - матчи национальных соревнований | 254 695 | 290 935 |
| Коммерческая деятельность - продажа сувенирной продукции | 9 509 365 | 9 721 363 |
| Коммерческая деятельность - использование принадлежностей клубу спортивных объектов в периоды между матчами | - | - |
| Коммерческая деятельность - членские взносы (не связанные с посещением матчей) | - | - |
| Коммерческая деятельность - Прочее (без разбивки) | 18 436 733 | 19 602 814 |
| Итого по Коммерческой деятельности | 28 200 793 | 29 615 112 |
| Клубные турниры УЕФА - Права на трансляцию, Коммерческая деятельность, Призовые средства | - | - |
| Клубные турниры УЕФА - Солидарные выплаты | 61 899 832 | 86 203 480 |
| Солидарные выплаты и призовые средства УЕФА - Прочее (без разбивки) | - | - |
| Итого Солидарные выплаты и призовые средства УЕФА | 61 899 832 | 86 203 480 |
| Субсидии, пожертвования или иные суммы, полученные от национальных футбольных органов | - | - |
| Субсидии, гранты или иные средства, полученные от органов власти по месту нахождения лицензиата | - | - |
| Пожертвования от несвязанных сторон | - | - |
| Вклады и/или пожертвования от связанных сторон | - | - |
| Доходы от деятельности, не связанной с футболом | 1 197 347 | 1 690 018 |
| Доходы исключительного (разового) характера | 2 006 150 | 3 486 683 |
| Прочие операционные доходы - Прочее (без разбивки) | 3 203 497 | 5 176 701 |
| Итого Прочие операционные доходы | 94 474 065 | 124 768 568 |
| Стоимость реализации (материалов) - Прочее (без разбивки) | - 14 773 235 | - 14 608 678 |

ЗАО "СК "Шериф"
 Финансовая отчетность за период с 01.01.2018 г. по 31.12.2018 г.
 (все суммы указаны в молдавских леях, если не обозначены в иной валюте)

Отчёт о финансовых результатах за 2018 год

| примечание | 2018 | 2017 |
|--|----------------------|----------------------|
| Итого Стоимость реализации (материалов) | - 14 773 235 | - 14 608 678 |
| Игроки - Заработная плата | - 35 887 926 | - 33 795 626 |
| Игроки - Отчисления в фонды социального обеспечения/страхования | - 1 076 638 | - 1 013 869 |
| Игроки - Прочее вознаграждение (без разбивки) | - | - |
| Итого Расходы на оплату вознаграждений игроков | - 36 964 564 | - 34 809 495 |
| Прочий персонал - Заработная плата | - 19 427 044 | - 24 085 936 |
| Прочий персонал - Отчисления в фонды социального обеспечения/страхования | - 576 901 | - 711 143 |
| Прочий персонал - Прочее вознаграждение (без разбивки) | - | - |
| Итого расходы на оплату труда прочего персонала | - 20 003 945 | - 24 797 079 |
| Расходы на оплату труда - Прочее (без разбивки) | - | - |
| Итого Расходы на оплату труда | - 56 968 509 | - 59 606 574 |
| Амортизация основных средств | 2 - 9 400 246 | - 12 709 824 |
| Амортизация прочих нематериальных активов (за исключением регистрации игроков) | - | - |
| Обесценение основных средств и (или) прочих нематериальных активов | - | - |
| Итого износ, амортизация и обесценение (исключая регистрации игроков) | - 9 400 246 | - 12 709 824 |
| Расходы на проведение матчей | - 102 957 | - 169 561 |
| Спонсорские и рекламные расходы | - | - |
| Расходы на коммерческую деятельность | - 17 198 788 | - 17 212 276 |
| Расходы на недвижимость и спортивные объекты | - | - |
| Расходы на деятельность, не связанную с футболом | - | - |
| Расходы исключительного (разового) характера | - | - |
| Прочие операционные расходы - Прочее (без разбивки) | - 2 069 851 | - 979 653 |
| Итого Прочие операционные расходы | - 19 371 596 | - 18 361 490 |
| Итого операционные расходы (без учета регистраций игроков) | - 100 513 586 | - 105 286 566 |
| Выбытие и приобретение регистраций игроков | | |
| Амортизация нематериальных активов (регистрации игроков) | 13 - 2 067 948 | - 2 655 401 |
| Обесценение нематериальных активов (регистрации игроков) | 13 - | - |
| Прибыль от выбытия нематериальных активов (регистрации игроков) | 13 53 510 441 | 11 097 035 |
| Убыток от выбытия нематериальных активов (регистрации игроков) | 13 - 275 369 | - 62 380 |
| Расходы на приобретение регистраций игроков (включая некапитализированное агентское вознаграждение и аренду игроков) | - 5 865 373 | - |
| Доход от выбытия регистраций игроков (включая доход от аренды) | - | 250 307 |
| Итого выбытие и приобретение регистраций игроков | 45 301 751 | 8 629 561 |
| Прибыль (убыток) от выбытия основных средств | 66 497 | 67 373 |
| Прибыль (убыток) от выбытия прочих нематериальных активов | - | - |
| Итого прибыль (убыток) от выбытия активов | 66 497 | 67 373 |
| Финансовые доходы | - | - |
| Затраты на финансирование | - | - |
| Чистые доходы (расходы) от валютно-обменных операций и курсовые разницы | - | - |
| Итого чистые финансовые доходы (расходы) | - | - |

ЗАО "СК "Шериф"
 Финансовая отчетность за период с 01.01.2018 г. по 31.12.2018 г.
 (все суммы указаны в молдавских леях, если не обозначены в иной валюте)

Отчёт о финансовых результатах за 2018 год

| примечание | 2018 | 2017 |
|---|-------------------|-------------------|
| Прочие доходы (от неоперационной деятельности) | - | - |
| Прочие расходы (от неоперационной деятельности) | - | - |
| Итого чистые доходы (расходы) от неоперационной деятельности | - | - |
| Налоговые доходы (расходы) | - 10 294 716 | - 9 587 234 |
| Прибыль (убыток) после налогообложения | 29 034 011 | 18 591 702 |
| Выплаченные дивиденды / миноритарная доля | - | - |
| Прибыль (убыток) после выплаты дивидендов | 29 034 011 | 18 591 702 |

Подтверждаем, что данные, содержащиеся в приведенной выше таблице, являются полными и внесены без ошибок.

Руководитель
 Гл. бухгалтер
 М.П.
 14.03.2019



Отчёт о движении денежных средств
 за 2018 год

| | 2018 | 2017 |
|---|---------------------|---------------------|
| Чистое поступление (выбытие) денежных средств по операционной деятельности - без разбивки | - 14 962 755 | 20 114 859 |
| Движение денежных средств по инвестиционной деятельности | | |
| Поступления денежных средств от продажи регистраций игроков | 54 461 849 | 13 514 989 |
| Денежные средства (платежи) на приобретение регистраций игроков | - 5 865 373 | - 932 600 |
| Поступления денежных средств от продажи основных средств | 150 554 | 210 942 |
| Денежные средства (платежи) на приобретение основных средств | - 1 194 520 | - 2 542 316 |
| Поступление (выбытие) денежных средств по инвестиционной деятельности / без разбивки | - | - |
| Поступление (выбытие) денежных средств по инвестиционной деятельности | 47 552 510 | 10 251 015 |
| Движение денежных средств по финансовой деятельности | | |
| Поступления от заемных средств, предоставленных акционерами (участниками) и связанными сторонами | 35 333 826 | 58 940 853 |
| Денежные средства (платежи) в погашение заемных средств, предоставленных акционерами и связанными сторонами | - 55 349 133 | - 93 259 972 |
| Поступления от заемных средств, предоставленных финансовыми учреждениями | - | - |
| Денежные средства (платежи) в погашение заемных средств, предоставленных финансовыми учреждениями | - | - |
| Поступления от увеличения капитала / взносы в имущество | - | - |
| Выплата дивидендов собственникам (акционерам/участникам) | - | - |
| Поступление (выбытие) денежных средств по финансовой деятельности - Прочее (без разбивки) | - | - |
| Поступление (выбытие) денежных средств по финансовой деятельности | - 20 015 307 | - 34 319 119 |
| Прочее поступление (выбытие) денежных средств | 215 500 | - 54 793 |
| Чистое поступление (выбытие) денежных средств в отчетном периоде | 12 789 948 | - 4 008 038 |
| Выверка сумм денежных средств и их эквивалентов | | |
| Входящий остаток на начало отчетного периода | 980 234 | 4 988 272 |
| Корректировка остатков после отчетной даты, а также в связи с изменением периметра консолидации (по сравнению с прошлым периодом) | - | - |
| Чистое поступление (выбытие) денежных средств за отчетный период | 12 789 948 | - 4 008 038 |
| Исходящий остаток на конец периода | 13 770 182 | 980 234 |
| Денежные средства и их эквиваленты за вычетом банковских овердрафтов в Бухгалтерском балансе | 13 770 182 | 980 234 |

Подтверждаем, что данные, содержащиеся в приведенной выше таблице, являются полными и внесены без ошибок.

Руководитель

Гл. бухгалтер
 М.П.
 14.03.2019



ФИНАНСЫ